

Rapport financier 2009

Exercice terminé le 31 décembre

Nom Notre-Dame-des-Sept-Douleurs

Code géographique 12045 **Code** 01

Type d'organisme municipal Municipalité locale

*Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

Section I - États financiers

Table des matières	S5
États financiers	S4 - S25
Renseignements non vérifiés	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), M. Denis Cusson, atteste la véracité du rapport financier

de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.
(Nom de l'organisme)

Date 2010-05-14 Signature _____

Dernière modification : 2010-05-12 11:54:19

Réservé au ministère

682 870	363 286	182 508	,8389
---------	---------	---------	-------

Section I - États financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
États financiers	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
Renseignements non vérifiés	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de la Municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs au 31 décembre 2009 et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Mallette
SENCRL
Comptables agréés

LIEU Rivière-du-Loup

DATE 2010-05-04

Dernière modification : 2010-05-12 11:54:19

Réservé au ministère

682 870	363 286	182 508	0,8389
---------	---------	---------	--------

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

S/O

LIEU _____

DATE _____

Dernière modification : 2010-05-12 11:54:19

Réservé au ministère

682 870	363 286	182 508	0,8389
---------	---------	---------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
RÉSULTATS DÉTAILLÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
Revenus							
Fonctionnement							
Taxes	1	179 376	182 508			182 508	157 416
Paiements tenant lieu de taxes	2	4 328	4 188			4 188	4 666
Quotes-parts	3						
Transferts	4	66 639	59 610			59 610	62 887
Services rendus	5	17 775	23 582			23 582	17 772
Imposition de droits	6	3 000	2 111			2 111	2 508
Amendes et pénalités	7		2 423			2 423	1 759
Intérêts	8	1 375	1 822			1 822	1 958
Autres revenus	9		9 104			9 104	7 798
	10	272 493	285 348			285 348	256 764
Investissement							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	435 357	22 635			22 635	56 781
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15		346 700			346 700	
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	435 357	369 335			369 335	56 781
	18	707 850	654 683			654 683	313 545
Charges							
Administration générale	19	126 350	121 032	7 337		128 369	105 971
Sécurité publique	20	31 034	33 227	671		33 898	35 451
Transport	21	56 818	57 349	9 167		66 516	62 355
Hygiène du milieu	22	19 871	17 043	2 222		19 265	16 716
Santé et bien-être	23	2 775					
Aménagement, urbanisme et développement	24	29 649	30 699			30 699	33 530
Loisirs et culture	25	11 539	6 070	4 315		10 385	4 111
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	2 777	2 265			2 265	2 151
Amortissement des immobilisations	28		23 712	(23 712)			
	29	280 813	291 397			291 397	260 285
Excédent (déficit) de l'exercice	30	427 037	363 286			363 286	53 260

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009		2008
		Budget	Réalizations	Réalizations
Excédent (déficit) de l'exercice	1	427 037	363 286	53 260
Moins: revenus d'investissement	2 (	435 357)	369 335)	56 781)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	3	(8 320)	(6 049)	(3 521)
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Amortissement	4		23 712	20 523
Produit de cession	5			
(Gain) perte sur cession	6			
Réduction de valeur	7			
	8		23 712	20 523
Propriétés destinées à la revente				
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
	11			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14			
	15			
Financement				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (	2 191)	2 423)	6 671)
	18	(2 191)	(2 423)	(6 671)
Affectations				
Activités d'investissement	19 (		8 353))
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	3 850		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	6 661	(5 093)	(5 872)
Montant à pourvoir dans le futur	22			
Financement des investissements en cours	23			
	24	10 511	(13 446)	(5 872)
	25	8 320	7 843	7 980
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	26		1 794	4 459

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009		2008
		Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus d'investissement	1	435 357	369 335	56 781
CONCILIATION À DES FINS FISCALES				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
Immobilisations				
Acquisition				
Administration générale	2 (	) (	158 817) ()
Sécurité publique	3 (	) (	) (	11 649)
Transport	4 (	) (	) (	18 231)
Hygiène du milieu	5 (	37 400 ) (	22 554 ) (	46 625)
Santé et bien-être	6 () () ()
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	) (	4 757) ()
Loisirs et culture	8 (	529 125 ) (	197 066) ()
Réseau d'électricité	9 () () ()
	10 (	566 525 ) (	383 194 ) (	76 505)
Propriétés destinées à la revente				
Acquisition	11 () () ()
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Émission ou acquisition	12			
Financement				
Financement à long terme des activités d'investissement	13	131 168		19 100
Affectations				
Activités de fonctionnement	14		8 353	
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15			
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16		4 757	1 493
	17		13 110	1 493
	18	(435 357)	(370 084)	(55 912)
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	19		(749)	869

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
CHARGES PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009		2008
		Budget	Réalisations	Réalisations
Rémunération	1	91 923	89 119	78 802
Charges sociales	2	13 871	12 395	7 683
Biens et services	3	147 730	130 002	130 024
Frais de financement				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	2 752	2 265	2 149
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	25		2
Contributions à des organismes				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	23 612	23 527	19 402
Autres	10			
Autres organismes	11	400	1 100	1 700
Amortissement des immobilisations	12		23 712	20 523
Autres	13	500	9 277	
	14	280 813	291 397	260 285

ÉTAT DES RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
Revenus				
Taxes	1	179 376	182 508	157 416
Paiements tenant lieu de taxes	2	4 328	4 188	4 666
Quotes-parts	3			
Transferts	4	501 996	82 245	119 668
Services rendus	5	17 775	23 582	17 772
Imposition de droits	6	3 000	2 111	2 508
Amendes et pénalités	7		2 423	1 759
Intérêts	8	1 375	1 822	1 958
Autres revenus	9		355 804	7 798
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	707 850	654 683	313 545
Charges				
Administration générale	12	126 350	128 369	105 971
Sécurité publique	13	31 034	33 898	35 451
Transport	14	56 818	66 516	62 355
Hygiène du milieu	15	19 871	19 265	16 716
Santé et bien-être	16	2 775		
Aménagement, urbanisme et développement	17	29 649	30 699	33 530
Loisirs et culture	18	11 539	10 385	4 111
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	2 777	2 265	2 151
	21	280 813	291 397	260 285
Excédent (déficit) de l'exercice	22	427 037	363 286	53 260
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	319 584	319 584	265 190
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			1 134
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	319 584	319 584	266 324
Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice	26	746 621	682 870	319 584

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15 .

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
Excédent (déficit) de l'exercice	1	427 037	363 286	53 260
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	566 525 ) (	383 194 ) (	76 505)
Produit de cession	3			
Amortissement	4		23 712	20 523
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur	6			
	7	(566 525)	(359 482)	(55 982)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9	8 194	3 113	(8 194)
Variation des autres actifs non financiers	10	3 457	494	6 855
	11	11 651	3 607	(1 339)
Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette	12	(127 837)	7 411	(4 061)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	10 932	10 932	13 859
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			1 134
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	10 932	10 932	14 993
Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice	16	(116 905)	18 343	10 932

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse (note 4)	1	46 203	44 091
Placements temporaires (note 4)	2	33 954	33 054
Débiteurs (note 5)	3	21 820	31 687
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	101 977	108 832
PASSIFS			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	13 472	7 982
Revenus reportés (note 11)	13	25 020	42 353
Dette à long terme (note 12)	14	45 142	47 565
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	83 634	97 900
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	18 343	10 932
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	656 483	297 001
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19		
Stocks de fournitures	20	5 081	8 194
Autres actifs non financiers (note 15)	21	2 963	3 457
	22	664 527	308 652
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	682 870	319 584
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	363 286	53 260
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	23 712	20 523
Autres			
- Redressement	3		1 134
-	4		
	5	386 998	74 917
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	9 867	24 305
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	5 490	(12 595)
Revenus reportés	9	(17 333)	17 371
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	3 113	(8 194)
Autres actifs non financiers	13	494	6 855
	14	388 629	102 659
Activités d'investissement en immobilisations			
Acquisition	15	(383 194)	(76 505)
Produit de cession	16		
	17	(383 194)	(76 505)
Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18		
Remboursement ou cession	19		
	20		
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	21		19 100
Remboursement de la dette à long terme	22	(2 423)	(6 671)
Variation nette des emprunts temporaires	23		
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24		
-	25		
	26	(2 423)	12 429
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie			
	27	3 012	38 583
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice			
	28	77 145	38 562
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice¹			
	29	80 157	77 145

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs est constituée et régie en vertu du code municipal de la Province de Québec.

2. Principales méthodes comptables**A) Périmètre comptable**

La Municipalité ne contrôle aucun organisme et ne participe à aucun partenariat.

B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les éléments de revenus, de charges, d'actifs et de passifs sont constatés au cours de l'exercice où ont lieu les faits et les transactions leur donnant lieu.

Les charges comprennent le coût des biens consommés et des services obtenus au cours de l'exercice et incluent l'amortissement annuel du coût des immobilisations.

C) Stocks

Les stocks se composent de fournitures qui seront consommées dans le cours normal des opérations au cours des prochains exercices financiers. Ces stocks sont comptabilisés au coût selon la méthode de l'épuisement successif. Les stocks désuets sont radiés des livres.

D) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Le coût comprend les frais financiers capitalisés pendant la période de construction ou d'amélioration. Les immobilisations en cours de construction ou d'amélioration ne font pas l'objet d'amortissement avant leur mise en service.

Les immobilisations acquises par donation ou pour une valeur symbolique sont comptabilisées à leur juste valeur au moment de leur acquisition, avec contrepartie aux revenus de l'exercice.

Les immobilisations sont amorties, à l'exception des terrains qui ne sont pas amortis, en fonction de leur durée de vie utile estimative selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux suivants :

Infrastructures	de 2,5 % à 6,67 %
Bâtiments	2,5 %
Véhicules	10 %
Ameublement et équipement de bureau	de 10 % à 20 %
Machinerie, outillage et équipement	10 %

E) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

F) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La dépense de fonctionnement correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le REER offert par la Municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

S/O

H) Autres éléments**Prévisions budgétaires**

Les prévisions budgétaires présentées au rapport financier ont été adoptées par le Conseil municipal lors de sa séance du 29 décembre 2008 et transmises au Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

De plus, certains postes budgétaires ont fait l'objet d'amendements suite à des résolutions du Conseil municipal au cours de l'exercice 2009 mais ne sont pas reflétés dans la colonne budget.

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants comptabilisés des produits et des charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

Encaisse et placements affectés

Les placements temporaires sont comptabilisés au coût.

3. Modification de méthodes comptables

La Municipalité a adopté en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent (voir note 18).

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
4. Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	33 954	33 054
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
Note			
5. Débiteurs			
Taxes municipales	4	72	1 559
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	15 834	5 489
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	4 265	11 726
Organismes municipaux	8		4 922
Autres			
- Mutation, autres	9	1 649	7 991
-	10		
	11	21 820	31 687
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	6 156	
Note			
6. Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
Note			
7. Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
Note			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
8. Avantages sociaux futurs		
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 (_____)	(_____)
	27	
Charge de l'exercice		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31 1 140	1 118
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33 1 140	1 118

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

9. Autres actifs financiers		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

Note

10. Crédoiteurs et charges à payer		
Fournisseurs	37 2 377	1 240
Salaires et avantages sociaux	38 11 095	6 742
Dépôts et retenues de garantie	39	
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	
Autres		
-	42	
-	43	
-	44	
-	45	
-	46	
	47 13 472	7 982

Note

11. Revenus reportés		
Taxes perçues d'avance	48 27	313
Transferts	49	
Autres		
- Politique familiale	50 5 507	
- SOFIL	51 19 486	42 040
	52 25 020	42 353

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

					2009	2008
12. Dette à long terme	Taux d'intérêt		Échéance			
	de	à	de	à		
Obligations et billets en monnaie canadienne	4,45	4,52	2022	2023	53	45 142
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	
Organismes municipaux					56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres					58	
					59	45 142
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	() ()
					61	45 142

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2009		
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres			
2010	62	70	2 326	78	87	95	2 326
2011	63	71	2 468	79	88	96	2 468
2012	64	72	2 618	80	89	97	2 618
2013	65	73	2 812	81	90	98	2 812
2014	66	74	2 958	82	91	99	2 958
2015 et +	67	75	31 960	83	92	100	31 960
Intérêts et frais accessoires	68	76	45 142	84	93	101	45 142
	69	77	45 142	86	94	103	45 142

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

13. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105		133		160		187	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	155 565	134		161		188	155 565
Autres	107	66 311	135	22 554	162		189	88 865
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	54 157	137	287 267	164		191	341 424
Améliorations locatives	110		138		165		192	
Véhicules	111	96 889	139		166		193	96 889
Ameublement et équipement de bureau	112	25 227	140	3 159	167		194	28 386
Machinerie, outillage et équipement divers	113	24 551	141		168		195	24 551
Terrains	114	10 918	142	64 200	169		196	75 118
Autres	115		143		170		197	
	116	<u>433 618</u>	144	<u>377 180</u>	171		198	<u>810 798</u>
Immobilisations en cours	117		145	6 014	172		199	6 014
	118	<u>433 618</u>	146	<u>383 194</u>	173		200	<u>816 812</u>
AMORTISSEMENT CUMULÉ								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120		148		175		202	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	54 388	149	1 367	176		203	55 755
Autres	122	4 026	150	2 222	177		204	6 248
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	18 308	152	7 640	179		206	25 948
Améliorations locatives	125		153		180		207	
Véhicules	126	34 122	154	7 750	181		208	41 872
Ameublement et équipement de bureau	127	17 307	155	4 013	182		209	21 320
Machinerie, outillage et équipement divers	128	8 466	156	720	183		210	9 186
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>136 617</u>	158	<u>23 712</u>	185		212	<u>160 329</u>
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	<u>297 001</u>					213	<u>656 483</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

Note

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
14. Propriétés destinées à la revente		
Immeubles de la réserve foncière	224	
Immeubles industriels municipaux	225	
Autres	226	
	227	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	

Note

15. Autres actifs non financiers			
Frais payés d'avance	230	2 963	3 457
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	2 963	3 457

Note**16. Engagements contractuels**

La Municipalité s'est engagée par contrat pour la confection et l'entretien du pont de glace. La durée du contrat est de 3 ans. Le solde de l'engagement suivant ce contrat est de 33 480 \$ excluant les clauses d'indexation basées sur l'indice des prix à la consommation. Les paiements minimums exigibles au cours des trois prochains exercices sont les suivants :

2010 - 11 160 \$
2011 - 11 160 \$
2012 - 11 160 \$

La Municipalité s'est engagée par contrat pour l'entretien du Chemin de l'île. Le solde de l'engagement en vertu de ce contrat est de 20 124 \$ excluant les clauses d'indexation basées sur l'indice des prix à la consommation. Les paiements minimums exigibles au cours des trois prochains exercices sont les suivants :

2010 - 6 708 \$
2011 - 6 708 \$
2012 - 6 708 \$

17. Éventualités**a) Cautionnement et garantie**

La Municipalité a consenti un cautionnement pour un emprunt effectué par la Corporation des Maisons du Phare pour un montant de 18 370 \$.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

b) Auto-assurance

S/O

c) Poursuites

S/O

d) Autres

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

18. Redressement aux exercices antérieurs

À la suite des modifications de méthodes comptables appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent, l'amortissement des immobilisations d'un montant de 20 523 \$ a été pris en compte dans les charges de 2008 et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 76 505 \$, n'étant plus une charge, y a été retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes.

Les charges sont par conséquent établies uniquement à des fins de fonctionnement.

Ces redressements n'ont aucun effet sur l'excédent accumulé de la Municipalité au 1er janvier 2009.

19. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets comportent une comparaison avec le budget adopté par la Municipalité.

20. Reclassement

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de rendre leur présentation conforme à celle adoptée pour l'exercice écoulé.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
Excédent (déficit) accumulé		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 9 935	11 682
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 61 594	58 466
Montant à pourvoir dans le futur	3	
Financement des investissements en cours	4	
Investissement net dans les éléments à long terme	5 611 341	249 436
	6 682 870	319 584

VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS

Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés

Excédent de fonctionnement affecté		
- Fonds juridique	7 4 993	3 993
- Fonds infrast. municipales	8 23 096	21 304
- Fonds Chaland Léo-Fraser	9	86
- Fonds infrast. touristiques	10 27 636	27 214
- Fonds internet	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 55 725	52 597
Réserves financières		
-	18	
-	19	
-	20	
-	21	
-	22	
-	23	
	24	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	25 5 000	5 000
Fonds parcs et terrains de jeux	26	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27	
Société québécoise d'assainissement des eaux	28	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29 869	869
Fonds d'amortissement	30	
Financement des activités de fonctionnement	31	
Autres		
-	32	
-	33	
-	34	
-	35	
	36 5 869	5 869
	37 61 594	58 466

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
AU 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008	
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Montant à pourvoir dans le futur			
Modifications comptables du 1 ^{er} janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	38		
Intérêts sur la dette à long terme	39		
Élections	40		
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	41		
Régimes non capitalisés	42		
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	43		
Régimes non capitalisés	44		
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45		
Autres			
-	46		
-	47		
	48		
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	49		
Investissements à financer	50 () ()		
	51		
Investissement net dans les éléments à long terme			
Éléments d'actif			
Immobilisations	52	656 483	297 001
Propriétés destinées à la revente	53		
Prêts	54		
Placements à titre d'investissement	55		
Participations dans des entreprises municipales	56		
	57	656 483	297 001
Éléments de passif			
Dette à long terme	58	45 142	47 565
Frais reportés liés à la dette à long terme	59		
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 () ()		
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 () ()		
	62	45 142	47 565
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63		
	64	45 142	47 565
	65	611 341	249 436

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	_____	2	_____	3	_____

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

		2009	2008
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au début de l'exercice	4	_____	_____
Charge de l'exercice	5	(_____)	(_____)
Cotisations versées par l'employeur	6	_____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	_____	_____
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	(_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10		
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	_____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12		
Provision pour moins-value	13	(_____)	(_____)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	_____	_____
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs			
Nombre de régimes en cause	15		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	_____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	(_____)	(_____)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	(_____)	(_____)
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	_____	_____
	21		
Cotisations salariales des employés	22	(_____)	(_____)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	(_____)	(_____)
	24		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28		
Variation de la provision pour moins-value	29		
Autres :			
-	30		
-	31		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	_____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	_____	_____
Rendement espéré des actifs	34	(_____)	(_____)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_____	_____
Charge de l'exercice	36	_____	_____

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008
Informations complémentaires		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	(_____) (_____)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements

Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57	(_____) (_____)
Charge de l'exercice	58	(_____) (_____)
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	(_____) (_____)

Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	(_____) (_____)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	(_____) (_____)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	<u>2009</u>	<u>2008</u>	
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	() ()	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 _____

Description des régimes et autres renseignements

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur	89	

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 1

Description des régimes et autres renseignements

Régime de retraite simplifié : l'employeur contribue à raison de 5 % du salaire brut de l'employé.

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Charge de l'exercice		
Cotisations de l'employeur 91	<u>1 140</u>	<u>1 118</u>

E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92 Oui
 93 Non

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	<u> </u>	<u> </u>

Description du régime

S/O

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Cotisations des élus au RREM 95	<u> </u>	<u> </u>
Charge de l'exercice		
Contributions de l'employeur au RREM 96	<u> </u>	<u> </u>
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	<u> </u>	<u> </u>
98	<u> </u>	<u> </u>

Note

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME
AU 31 DÉCEMBRE 2009

	Secteurs	Ensemble	Total
Dettes à long terme (note 12)	1	20	45 142 39
Ajouter			
Activités d'investissement à financer	2	21	40
Activités de fonctionnement à financer	3	22	41
Dettes en cours de refinancement	4	23	42
Autres			
-	5	24	43
-	6	25	44
Déduire			
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme			
Excédent accumulé	7	26	45
Débiteurs	8	27	46
Autres montants	9	28	47
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10	29	48
Autres déductions			
-	11	30	49
-	12	31	50
Endettement net à long terme	13	32	45 142 51
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes			
Municipalité régionale de comté	14	33	686 52
Communauté métropolitaine	15	34	53
Autres organismes	16	35	54
	17	36	686 55
Endettement total net à long terme	18	37	45 828 56
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	19	38	57

RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS

**ANALYSE DES REVENUS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

TAXES		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	157 000	165 477	142 418
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	5 494		
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	162 494	165 477	142 418
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	16 882	17 031	14 998
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Service de la dette	17			
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	16 882	17 031	14 998
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	21			
Autres	22			
	23			
	24	16 882	17 031	14 998
	25	179 376	182 508	157 416

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES			
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement			
Taxes sur la valeur foncière	26 1 820	2 012	575
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	27 255	239	
Taxes d'affaires	28		
Compensations pour les terres publiques	29		
	30 2 075	2 251	575
Immeubles des réseaux			
Santé et services sociaux	31 853	636	2 836
Cégeps et universités	32		
Écoles primaires et secondaires	33		
	34 853	636	2 836
Autres immeubles			
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux			
Taxes sur la valeur foncière	35		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	36		
Taxes d'affaires	37		
Biens culturels classés	38		
	39		
	40 2 928	2 887	3 411
GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES			
Taxes sur la valeur foncière	41 1 222	1 123	1 255
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	42 178	178	
Taxes d'affaires	43		
	44 1 400	1 301	1 255
ORGANISMES MUNICIPAUX			
Taxes sur la valeur foncière	45		
Taxes sur une autre base			
Taxes, compensations et tarification	46		
	47		
AUTRES			
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48		
Autres	49		
	50		
	51 4 328	4 188	4 666

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
TRANSFERTS			
TRANSFERTS DE DROIT			
Regroupement municipal	52		
Péréquation	53		
Réorganisation municipale	54		
Neutralité	55		
Diversification des revenus	56	1 500	
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	1 598	1 258
Programme d'aide financière aux MRC	58		
Autres	59		
	60	1 500	1 258
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS			
Administration générale	61	2 600	
Sécurité publique			
Police	62	10 000	5 000
Sécurité incendie	63		10 000
Sécurité civile	64		(750)
Autres	65		10 156
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	66	46 109	31 665
Enlèvement de la neige	67		18 444
Autres	68	5 000	
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	69		
Transport adapté	70		
Transport scolaire	71		
Autres	72		
Transport aérien	73		
Transport par eau	74		
Autres	75		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76	22 554	
Réseau de distribution de l'eau potable	77		
Traitement des eaux usées	78	37 400	46 625
Réseaux d'égout	79		
Matières résiduelles	80	700	577
Cours d'eau	81		
Protection de l'environnement	82		
Autres	83		1 144
Santé et bien-être			
Logement social	84		
Sécurité du revenu	85		
Autres	86		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	87		
Rénovation urbaine	88		
Promotion et développement économique	89	7 000	
Autres	90		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	91	1 913	765
Activités culturelles			
Bibliothèques	92	730	751
Autres	93	390 957	493
Réseau d'électricité	94		
	95	500 496	80 647
	96	501 996	118 410
		82 245	119 668

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

SERVICES RENDUS	Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX			
Administration générale			
Évaluation	97		
Autres	98		
	99		
Sécurité publique			
Police	100	2 000	
Sécurité incendie	101		
Sécurité civile	102		
Autres	103		
	104	2 000	
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	105		
Enlèvement de la neige	106		
Autres	107		
Transport collectif	108		
Autres	109		
	110		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	111		
Réseau de distribution de l'eau potable	112		
Traitement des eaux usées	113		
Réseaux d'égout	114		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques	115		
Matières secondaires	116	850	
Autres	117		
Cours d'eau	118		
Protection de l'environnement	119		
Autres	120		
	121	850	
Santé et bien-être			
Logement social	122		
Autres	123		
	124		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage	125		
Rénovation urbaine	126		
Promotion et développement économique	127	35	
Autres	128		
	129	35	
Loisirs et culture			
Activités récréatives	130	500	
Activités culturelles			
Bibliothèques	131		
Autres	132		
	133	500	
Réseau d'électricité	134		
	135	3 385	

ANALYSE DES REVENUS (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

SERVICES RENDUS (suite)		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	136	12 990	1 617	2 352
Sécurité publique	137			
Transport				
Réseau routier	138	400	354	1 005
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139			
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142			
Autres	143			
Hygiène du milieu	144	1 000	728	953
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146		15 104	10 225
Loisirs et culture	147		5 779	3 237
Réseau d'électricité	148			
	149	14 390	23 582	17 772
TOTAL DES SERVICES RENDUS	150	17 775	23 582	17 772
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	151	1 500	929	1 375
Droits de mutation immobilière	152	1 500	1 182	1 133
Droits sur les carrières et sablières	153			
Autres	154			
	155	3 000	2 111	2 508
AMENDES ET PÉNALITÉS	156		2 423	1 759
INTÉRÊTS	157	1 375	1 822	1 958
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158			
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			
Autres	164		355 804	7 798
	165		355 804	7 798

**ANALYSE DES CHARGES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1	16 803	11 778		11 778	11 855
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	80 594	76 809	7 337	84 146	73 455
Greffe	4	3 850	7 288		7 288	494
Évaluation	5	10 483	8 853		8 853	8 185
Gestion du personnel	6					
Autres	7	14 620	16 304		16 304	11 982
	8	126 350	121 032	7 337	128 369	105 971
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9	25 578	25 641		25 641	27 876
Sécurité incendie	10	4 898	5 569	671	6 240	5 636
Sécurité civile	11	558	2 017		2 017	1 939
Autres	12					
	13	31 034	33 227	671	33 898	35 451
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	36 466	37 013	7 344	44 357	44 617
Enlèvement de la neige	15	20 193	20 177	1 823	22 000	17 602
Éclairage des rues	16					
Circulation et stationnement	17					
Transport collectif						
Transport en commun	18	159	159		159	136
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	56 818	57 349	9 167	66 516	62 355

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
HYGIÈNE DU MILIEU						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23			663	663	
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26			1 559	1 559	
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	10 756	11 687		11 687	11 074
Élimination	28	1 416				
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29	961	563		563	333
Traitement	30	6 738	4 793		4 793	5 309
Élimination des matériaux secs	31					
Plan de gestion	32					
Cours d'eau	33					
Protection de l'environnement	34					
Autres	35					
	36	19 871	17 043	2 222	19 265	16 716
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	37	1 315				
Sécurité du revenu	38					
Autres	39	1 460				
	40	2 775				
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	7 349	7 499		7 499	5 724
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42					
Autres biens	43					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44	19 528	8 308		8 308	5 345
Tourisme	45	2 772	850		850	1 700
Autres	46					
Autres	47		14 042		14 042	20 761
	48	29 649	30 699		30 699	33 530

ANALYSE DES CHARGES (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement			
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	49					
Patinoires intérieures et extérieures	50					
Piscines, plages et ports de plaisance	51					
Parcs et terrains de jeux	52					
Parcs régionaux	53					
Expositions et foires	54					
Autres	55	500	250		250	
	56	500	250		250	
Activités culturelles						
Centres communautaires	57					
Bibliothèques	58	1 930	1 007	4 315	5 322	718
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	59	8 820	4 524		4 524	3 196
Autres ressources du patrimoine	60					
Autres	61	289	289		289	197
	62	11 039	5 820	4 315	10 135	4 111
	63	11 539	6 070	4 315	10 385	4 111
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ						
	64					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dettes à long terme						
Intérêts	65	2 752	2 265		2 265	2 149
Autres frais	66					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	67					
Autres	68	25				2
	69	2 777	2 265		2 265	2 151
AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS						
	70		23 712	(23 712)		

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
Taux global de taxation réel vérifié	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
Autres renseignements non vérifiés	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 966.2 du Code municipal du Québec, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la Municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la Municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la Municipalité a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Municipalité pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

Mallette
SENCRL
Comptables agréés

LIEU Rivière-du-Loup

DATE 2010-05-04

Dernière modification avant dépôt : 2010-05-12 11:54:19

Dernière modification : 2010-05-12 11:54:19

Réservé au ministère

682 870	363 286	182 508	0,8389
---------	---------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		182 508
Ajouter			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2		
Déduire			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9		10
Revenus de taxes	11		182 508

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

REVENUS ADMISSIBLES

Revenus de taxes		1	182 508
Ajouter			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u> </u>
Total partiel		4	<u>182 508</u>
Déduire			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 ^{er} alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<u> </u>	9 <u> </u>
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel		10	<u>182 508</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2009 ²	1	<u>21 631 000</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2009 ²	2	<u>21 879 200</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>21 755 100</u>

CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL³

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>182 508</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>21 755 100</u>
Taux global de taxation réel de 2009	6	[] [] , [8 | 3 | 8 | 9] / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 ^{er} janvier 2009 ²	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 ²	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations 2009	Réalizations 2008
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1			
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	37 400		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6			
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10			
Autres infrastructures	11		27 311	46 625
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	90 000	138 324	
Édifices communautaires et récréatifs	14	439 125	150 200	
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17			18 231
Ameublement et équipement de bureau	18		3 159	
Machinerie, outillage et équipement divers	19			11 649
Terrains	20		64 200	
Autres	21			
	22	566 525	383 194	76 505

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes	
Conduites d'eau potable	23
Usines de traitement de l'eau potable	24
Usines et bassins d'épuration	25
Conduites d'égout	26
Infrastructures pour nouveau développement	
Conduites d'eau potable	27
Usines de traitement de l'eau potable	28
Usines et bassins d'épuration	29
Conduites d'égout	30

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 ^{er} janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
Dettes à long terme								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	47 565	22	43		2 423	64	45 142
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23	44		65		
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3		24	45		66		
Organismes municipaux	4		25	46		67		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26	47		68		
Autres	6		27	48		69		
	7	47 565	28	49		2 423	70	45 142
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29	50		71		
Réserves financières et fonds réservés	9		30	51		72		
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres								
	10		31	52		73		
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres								
	11	47 565	32	53		2 423	74	45 142
De la municipalité (Société de transport en commun)								
	12		33	54		75		
	13	47 565	34	55		2 423	76	45 142
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises								
	14		35	56		77		
Organismes municipaux	15		36	57		78		
Autres tiers	16		37	58		79		
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38	59		80		
	18		39	60		81		
	19	47 565	40	61		2 423	82	45 142
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement	20		41	62		83		
	21	47 565	42	63		2 423	84	45 142

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalisations 2009	Réalisations 2008
Administration générale				
Application de la loi	1	4 340		
Évaluation	2	7 084	8 314	8 124
Autres	3	2 777	7 117	5 123
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	558	558	664
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	159	159	136
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	2 819	2 819	1 499
Cours d'eau	13	370		
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16	1 315		
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	1 072	1 072	919
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	1 446	2 829	2 330
Autres	21	1 215	370	410
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22	168		
Activités culturelles	23	289	289	197
Réseau d'électricité				
	24			
	25	23 612	23 527	19 402

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année ¹		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
Administration municipale										
Cadres et contremaîtres	1	1,00	11	21	18	22 798	28	5 514	38	28 312
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	2,00	13	16	20	19 657	30	2 027	40	21 684
Cols bleus	4	3,00	14	32	21	35 878	31	4 476	41	40 354
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6		16		23		33		43	
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
Élus	8	6,00			25	78 333	35	12 017	45	90 350
	9	5,00			26	10 786	36	378	46	11 164
	10	11,00			27	89 119	37	12 395	47	101 514

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert					
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada		Total	
	Fonctionnement	Investissement				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	22 554	56	60	22 554
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53		57	61	
Traitement des eaux usées	50	54		58	62	
Réseaux d'égout	51	55		59	63	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
Administration générale											
Évaluation	1	8 853	26		51	8 853	76		101	8 853	126
Autres	2	112 179	27	7 337	52	119 516	77	1 617	102	117 899	127
	3	121 032	28	7 337	53	128 369	78	1 617	103	126 752	128
Sécurité publique											
Police	4	25 641	29		54	25 641	79		104	25 641	129
Sécurité incendie	5	5 569	30	671	55	6 240	80		105	6 240	130
Sécurité civile	6	2 017	31		56	2 017	81		106	2 017	131
Autres	7		32		57		82		107		132
	8	33 227	33	671	58	33 898	83		108	33 898	133
Transport											
Réseau routier											
Voirie municipale	9	37 013	34	7 344	59	44 357	84	354	109	44 003	134 1 283
Enlèvement de la neige	10	20 177	35	1 823	60	22 000	85		110	22 000	135 982
Autres	11		36		61		86		111		136
Transport collectif	12	159	37		62	159	87		112	159	137
Autres	13		38		63		88		113		138
	14	57 349	39	9 167	64	66 516	89	354	114	66 162	139 2 265
Hygiène du milieu											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15		40	663	65	663	90		115	663	140
Réseau de distribution de l'eau potable	16		41		66		91		116		141
Traitement des eaux usées	17		42		67		92		117		142
Réseaux d'égout	18		43	1 559	68	1 559	93		118	1 559	143
Matières résiduelles											
Déchets domestiques	19	11 687	44		69	11 687	94	728	119	10 959	144
Matières secondaires	20	5 356	45		70	5 356	95		120	5 356	145
Autres	21		46		71		96		121		146
Cours d'eau	22		47		72		97		122		147
Protection de l'environnement	23		48		73		98		123		148
Autres	24		49		74		99		124		149
	25	17 043	50	2 222	75	19 265	100	728	125	18 537	150

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement		
Santé et bien-être												
Logement social	151		166		181		196		211	226		
Sécurité du revenu	152		167		182		197		212	227		
Autres	153		168		183		198		213	228		
	154		169		184		199		214	229		
Aménagement, urbanisme et développement												
Aménagement, urbanisme et zonage	155	7 499	170		185	7 499	200		215	7 499	230	
Rénovation urbaine	156		171		186		201		216		231	
Promotion et développement économique	157	9 158	172		187	9 158	202		217	9 158	232	
Autres	158	14 042	173		188	14 042	203	15 104	218	(1 062)	233	
	159	30 699	174		189	30 699	204	15 104	219	15 595	234	
Loisirs et culture												
Activités récréatives	160	250	175		190	250	205		220	250	235	
Activités culturelles												
Bibliothèques	161	1 007	176	4 315	191	5 322	206		221	5 322	236	
Autres	162	4 813	177		192	4 813	207	5 779	222	(966)	237	
	163	6 070	178	4 315	193	10 385	208	5 779	223	4 606	238	
Réseau d'électricité												
	164		179		194		209		224		239	
	165	265 420	180	23 712	195	289 132	210	23 582	225	265 550	240	2 265

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	383 194	76 505
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	383 194	76 505

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté		
Solde au début de l'exercice	1 11 682	11 548
Redressement aux exercices antérieurs	2	1 134
Solde redressé au début de l'exercice	3 11 682	12 682
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4 1 794	4 459
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	5	
Activités d'investissement	6	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7 (2 792)	(5 459)
Montant à pourvoir dans le futur	8	
Financement des investissements en cours	9 (749)	
	10 (1 747)	(1 000)
Solde à la fin de l'exercice	11 9 935	11 682
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés		
Solde au début de l'exercice	12 58 466	47 759
Redressement aux exercices antérieurs	13	
Solde redressé au début de l'exercice	14 58 466	47 759
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	15 5 093	5 872
Activités d'investissement	16 (4 757)	(1 493)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17 2 792	5 459
Financement des investissements en cours	18	869
	19 3 128	10 707
Solde à la fin de l'exercice	20 61 594	58 466
Montant à pourvoir dans le futur		
Solde au début de l'exercice	21 ()	()
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 ()	()
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ()	()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007		
Régimes capitalisés	25 ()	()
Régimes non capitalisés	26 ()	()
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27 ()	()
Autres	28 ()	()
	29 ()	()
Diminution de l'exercice	30	
	31	
Solde à la fin de l'exercice	32 ()	()

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009

	2009	2008
Financement des investissements en cours		
Solde au début de l'exercice	33	
Redressement aux exercices antérieurs	34	
Solde redressé au début de l'exercice	35	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36	(749) 869
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	37	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	749
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	(869)
	40	
Solde à la fin de l'exercice	41	
Investissement net dans les éléments à long terme		
Solde au début de l'exercice	42	249 436 205 883
Redressement aux exercices antérieurs	43	
Solde redressé au début de l'exercice	44	249 436 205 883
Variation de l'exercice	45	361 905 43 553
Solde à la fin de l'exercice	46	611 341 249 436

**FONDS DE ROULEMENT
CAPITAL AUTORISÉ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER	1	<u>5 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>5 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>5 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Solde au 1^{er} janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1 869	2	3	4	5	6	7 869
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15 869	16	17	18	19	20	21 869

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
Charges			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	() () ()	()
	15		
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	16		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Immobilisations			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
Financement			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()	()
	24		
Affectations			
Activités d'investissement	25	() () ()	()
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	32		

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Taxes sur la valeur foncière

Du 100 \$ d'évaluation

Taxes générales

Taxe foncière générale (taux unique)	1	| 0 | , | 7 | 3 | 3 | 7 | \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	5	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	| | | , | | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	| 0 | , | 0 | 2 | 5 | 7 | \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	12	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	| | | , | | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	| | | , | | | | | | \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	19	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	| | | , | | | | | | \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	| | | , | | | | | | \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles industriels	26	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	| | | , | | | | | | \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	| | | , | | | | | | \$

**TAUX DES TAXES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels

(Montant fixe)

	Par unité de logement	
Eau	1	[][][][] , [][] \$
Égout	2	[][][][] , [][] \$
Eau et égout	3	[][][][] , [][] \$
Traitement des eaux usées	4	[][][][] , [][] \$
Matières résiduelles	5	[1][1][2] , [0][0] \$

% de la valeur locative

Taxe d'affaires sur la valeur locative	6	[][] , [][][][] %
---	---	-------------------------

Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification

Description	Taux	Code ¹	Préciser
-------------	------	-------------------	----------

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation
 2 - du mètre carré
 3 - du mètre linéaire
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres
 6 - % de la valeur locative
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	OUI	NON	S.O.
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7		\$ _____
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$ _____
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$ _____
b) autres formes d'aide	12		\$ _____
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input type="checkbox"/>	14 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15		\$ _____
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$ _____
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	20	20 <input type="checkbox"/>

AUTRES DONNÉES
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 6201, Chemin de l'île
(no) (rue)
Notre-Dame-des-Sept-Douleurs G0L 1K0
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 898-3451
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 898-3492
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mun_ndsd-ileverte@ileverte.qc.ca

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Nom Monsieur Denis Cusson

Téléphone (418) 898-3451
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 898-3492
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mun_ndsd-ileverte@ileverte.qc.ca

VÉRIFICATEUR EXTERNE

Nom Mallette, SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 107, rue de l'Hôtel-de-Ville
(no) (rue)
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4P9
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 862-0495
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 862-0768
(ind. rég.) (numéro)

Courriel christine.desrosiers@mallette.ca

Responsable du dossier Madame Christine Desrosiers, CA

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)

Nom _____

Titre _____

Adresse _____
(no) (rue)

(Municipalité) (Code postal)

Téléphone _____
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur _____
(ind. rég.) (numéro)

Courriel _____

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1
2
3 _____

CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

Je soussigné(e), _____
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de
la péréquation de 2011 sont exacts.

(Signature)

(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-05-12 11:54:19

Dernière modification : 2010-05-12 11:54:19

Réservé au ministère

682 870	363 286	182 508	0,8389
---------	---------	---------	--------

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER

Je soussigné(e), _____, atteste que le rapport financier de
(Nom)
Notre-Dame-des-Sept-Douleurs pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors
(Nom de l'organisme)
de la séance du conseil du _____, a été transmis de façon électronique au
(Date)
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le _____.
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 363 286 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel
à la page S34 ligne 4 est de 182 508 \$

Signature _____ Date _____

Dernière modification avant dépôt : 2010-05-12 11:54:19

Dernière modification : 2010-05-12 11:54:19

Réservé au ministère

682 870	363 286	182 508	0,8389
---------	---------	---------	--------

RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
 1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
 2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers (page S6);
 3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
 4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
 5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
 6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

Service de l'information financière et de la vérification

Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1^{er} étage

Québec (Québec) G1R 4J3

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)